

Before It Is Too Late

더 늦기 전에

Amos 7:1-9

■ Praise and Sharing

☞ Hymn 279

☞ Share with each other how your week

Sometimes parents overlook their children's wrongdoings, but there are times when they point out their wrongdoings and scold them severely. The younger the children, the more confusing it is for them to understand their parents' actions; but as children mature, they start to understand and accept their parents' responses. Good parents do not merely reprimand or merely forgive, but they decide on an appropriate method depending on the situation, prioritising the happiness and health of their children. God is the same. He does not forgive nor discipline unconditionally. He perseveres with us, but he sometimes disciplines us.

어떤 경우에는 자녀의 잘못을 모른 척하고 넘어가지만, 잘못을 지적하고 엄하게 꾸짖을 때가 있습니다. 자녀가 어릴 수록 부모의 이런 태도에 어리둥절할 수 있지만, 성장함에 따라 부모의 반응을 이해하고 받아들일 수 있게 됩니다. 인격적인 부모는 질책하기만 하거나 용서하기만 하지 않고, 자녀의 행복과 건강을 최우선으로 생각하여 상황마다 적절한 방식을 결정합니다. 하나님도 그러하십니다. 하나님은 무조건적으로 우리를 용서하시는 분도, 무조건적으로 징계하시는 분도 아닙니다. 우리를 위해 오래 참으시지만, 우리를 위해 징계하기도 하십니다.

■ The Word and Sharing

1. Amos saw two visions (vv. 1-6).

아모스가 두 가지 환상을 봅니다(1-6절).

1) What visions did Amos see (vv. 1-2a, 4)?

아모스가 본 환상은 각각 무엇입니까(1-2a, 4절)?

(1) The first vision (vv. 1-2a):

첫째 환상(1-2a절):

(2) The second vision (v. 4):

둘째 환상(4절):

2) What did Amos repeatedly ask God for (vv. 2b, 5)?

아모스가 하나님께 반복해서 간구하는 내용은 무엇입니까(2b, 5절)?

3) What was God's consistent response to Amos' prayer (vv. 3, 6)?

아모스의 기도예 하나님이 보여주신 일관된 반응은 무엇입니까(3, 6절)?

<Share 1> God warned about his judgement but relented every time the prophet prayed. This shows that God's patience and compassion are greater than the disobedience of humans. Have you ever experienced the grace of God that waits patiently and forgives you?

하나님은 심판을 예고하셨다가 예언자가 기도할 때마다 그 뜻을 돌이키셨습니다. 이처럼 인간의 불순종보다 하나님의 인내와 긍휼이 더 큼니다. 오래 참고 용서하시는 하나님의 은혜를 경험한 적이 있습니까?

2. Amos saw a vision of God standing beside a city wall holding a plumb line in his hand (vv. 7-9).

아모스는 하나님이 다림줄을 들고 성벽 곁에 서신 환상을 봅니다(7-9절).

1) What did God, holding a plumb line, say about his people (v. 8)?

다림줄을 잡고 계신 하나님이 그의 백성에 관해 어떤 말씀을 하십니까(8절)?

2) What events would occur when God's judgement came (v. 9)?

하나님의 심판이 임할 때 어떤 일들이 일어납니까(9절)?

<Share 2> A plumb line is a tool used to measure the verticality of a wall. God's Word is a plumb line that helps us realise our sins. When you measure your thoughts and life to the plumb line of God's Word, how much do they align? Share about a time you discovered that your life was crooked and you straightened it because of the plumb line of God's Word.

다림줄은 벽의 수직 상태를 측정하기 위한 도구입니다. 하나님의 말씀은 우리가 죄를 깨닫도록 도와주는 다림줄입니다. 나의 생각과 삶은 말씀의 다림줄을 대었을 때 얼마나 일치합니까? 말씀의 다림줄 덕분에 기울고 뺄어진 내 삶을 발견하고 바로잡은 경험이 있다면 나눠봅시다.

<Share 3> There was no prayer of the prophet in the vision of the plumb line. This was because God's judgement was confirmed. God's forgiveness is not unlimited and there is an end to the delay in punishment. What should you turn and repent about before that time comes? Let us pray that we would realise our wrongdoing.

다림줄 환상에는 예언자의 기도가 없습니다. 하나님의 심판이 확정되었기 때문입니다. 하나님은 한없이 용서하시는 분이 아니며, 징벌의 유보에도 끝이 있습니다. 그때가 이르기 전에 돌이키고 회개해야 할 것은 무엇입니까? 잘못을 깨닫게 해달라고 함께 기도합시다.

■ Pray Together

Lord, help me to check my heart against the plumb line of your Word and to build my life each day.

말씀의 다림줄에 맞춰 마음을 가다듬고 매일의 삶을 쌓아가게 하소서.